

PATIENT BILL OF RIGHTS

We, at Spaulding Rehabilitation Hospital (SRH), emphasize the importance of respecting patient rights, and therefore provide the summary listed below.

- You have a right** to be involved in all aspects of your care and treatment.
- You have a right** to informed consent to the extent provided by law.
- You have a right** to expect that your pain and symptoms will be assessed and treated with the goal of minimizing your experience of pain and discomfort, to the extent clinically possible.
- You have a right** to equitable, considerate, respectful care that includes consideration of your psychosocial, spiritual, cultural and personal values and beliefs.
- You have a right** to know the identity and specialty of individuals involved in your care.
- You have a right** to refuse to be observed, examined, or treated by students or by any other staff without jeopardizing your access to medical care.
- You have a right** to prompt response to all reasonable requests.
- You have a right** to receive prompt, life-saving treatment without delay and to receive the most appropriate medical treatment and care available without regard to your economic status or the source of payment.
- You have a right** to confidentiality of all records and communications concerning your medical history and treatment to the extent provided by law.
- You have a right** to participate or have your designated representative participate in the consideration of ethical issues that may arise in your care.
- You have a right** to receive competent interpreter services when seeking care at SRH.
- You have a right** to report safety concerns.
- You have a right** to obtain a copy of any rules and regulations of SRH, which apply to your conduct as a patient, such as the No Smoking Policy.
- You have a right** request and receive an itemized explanation of your bill.
- You have a right** upon request to inspect your medical record and, for a reasonable fee, to receive a copy.
- You have a right** to be allowed a family member, friend or other individual to be present with you for support during your stay, unless the individual's presence infringes on others' rights, safety or is medically or therapeutically contraindicated.
- You have a right** to receive visitors, including but not limited to a spouse, domestic partner (including same-sex domestic partner), family member or friend, and your right to withdraw or deny such visitation at any time.
- You have a right** to not be restricted, limited or denied visitation on the basis of race, color, national origin, religion, sex, gender identity, sexual orientation or disability.

* Please call the Quality Compliance Department for a complete list of your rights at 617.952.5349.

The following is a list of available resources for patients and families if they have a concern regarding the quality of service, care received or safety within SRH.

David Storto
President
Spaulding Rehabilitation Hospital
300 First Avenue
Charlestown, MA 02129
617.952.5885

Debra Blyth-Wilk
Director of Quality and Compliance
Spaulding Rehabilitation Hospital
300 First Avenue
Charlestown, MA 02129
617.952.5310

The below agencies are available for additional assistance to patients and families with concerns about their services and care.

**Massachusetts Department of Public Health
Division of Healthcare Quality**
99 Chauncy Street, 2nd Floor
Boston, MA 02111
617.753.8000
800.462.5540

Massachusetts Board of Registration in Medicine, QPS Division
200 Harvard Mill Square
Suite 330
Wakefield, MA 01880
781.876.8200
800.377.0550

The Joint Commission
One Renaissance Boulevard
Oakbrook Terrace, IL 60181
Complaint Hotline: 800.994.6610 or complaint@jointcommission.org
Customer Service: 630.792.5800 or customerservice@jointcommission.org

DECLARACION DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE

Nosotros en Spaulding Rehabilitation Hospital (SRH), ponemos énfasis en la importancia de respetar los derechos de los pacientes, y por ello los enumeramos a continuación.

- Usted tiene derecho** a estar involucrado en todos los aspectos de su cuidado y tratamiento.
- Usted tiene derecho** a recibir la información pertinente antes de firmar la autorización para cualquier procedimiento médico, tal como está previsto en la ley.
- Usted tiene derecho** a esperar que su dolor y síntomas sean evaluados y tratados con el objetivo de minimizar su dolor y molestia, hasta donde sea clínicamente posible.
- Usted tiene derecho** a un cuidado equitativo, considerado y respetuoso, que tome en cuenta sus valores y creencias psicosociales, espirituales, culturales y personales.
- Usted tiene derecho** a conocer la identidad y especialidad de los individuos involucrados en sus cuidados.
- Usted tiene derecho** a rehusar ser observado, examinado, o tratado por estudiantes o cualquier otro personal, sin que ello signifique arriesgar su acceso a cuidados médicos.
- Usted tiene derecho** a una respuesta rápida a todas sus peticiones que sean razonables.
- Usted tiene derecho** a recibir tratamiento rápido para salvarle la vida sin demora y a recibir el tratamiento y el cuidado médico disponible más apropiado, sin tomar en cuenta su posición económica o de dónde provienen los pagos.
- Usted tiene derecho** a que sus informes médicos y comunicaciones que conciernen a su historial médico y tratamiento sean mantenidos de una manera confidencial, de acuerdo a lo previsto en la ley.
- Usted tiene derecho** a participar, o autorizar a su apoderado de salud a que participe en su nombre, en la consideración de asuntos éticos que puedan surgir durante sus cuidados.
- Usted tiene derecho** a recibir servicios de intérpretes médicos competentes durante sus cuidados en SRH.
- Usted tiene derecho** a reportar cualquier asunto relacionado con la seguridad.
- Usted tiene derecho** a obtener una copia de las normas y reglamentos de SRH, con respecto al comportamiento de los pacientes, como sería la Política de No Fumar.
- Usted tiene derecho** a pedir y recibir una explicación detallada de su factura de gastos médicos.
- Usted tiene derecho** a inspeccionar su historial médico cuando así Usted lo solicite, y a recibir una copia del mismo por un costo razonable.
- Usted tiene derecho** a tener la compañía de un miembro de su familia, amigo u otro individuo, para darle apoyo durante su estadía, a menos que la presencia de dichos individuos infrinja los derechos de otros, su seguridad o que esté contraindicado terapéutica o médicamente.
- Usted tiene derecho** a recibir visitas, incluyendo pero sin limitaciones, al esposo o esposa, compañero doméstico (incluyendo un compañero del mismo sexo), miembro de la familia o amigo y al derecho a suspender dichas visitas en cualquier momento.
- Usted tiene derecho** a que no se le restrinjan, limiten o prohíban visitas en base a raza, color, nacionalidad, religión, sexo, identidad de género, orientación sexual o discapacidad.

* Por favor llame al Departamento de Control de Calidad para obtener una lista completa de sus derechos al 617.952.5349.

La siguiente es una lista de recursos a disposición de pacientes y familias si tienen alguna inquietud relacionada con la calidad del servicio y cuidado recibido o de su seguridad en SRH.

Para ponerse en contacto con un intérprete médico, por favor llame: 617.952.5335.

David Storto
President
Spaulding Rehabilitation Hospital
300 First Avenue
Charlestown, MA 02129
617.952.8501

Debra Blyth-Wilk
Director of Quality and Compliance
Spaulding Rehabilitation Hospital
300 First Avenue
Charlestown, MA 02129
617.952.5310

Las agencias señaladas a continuación están también a la disposición de los pacientes y sus familias para proveer cualquier asistencia adicional, en caso de tener alguna inquietud sobre la calidad de los servicios y cuidados recibidos.

**Massachusetts Department of Public Health
Division of Healthcare Quality**
99 Chauncy Street, 2nd Floor
Boston, MA 02111
617.753.8000
800.462-5540

Massachusetts Board of Registration in Medicine, QPS Division
200 Harvard Mill Square
Suite 330
Wakefield, MA 01880
781.876.8200
800.377.0550

The Joint Commission
One Renaissance Boulevard
Oakbrook Terrace, IL 60181
Línea para quejarse: 800-994-6610 o complaint@jointcommission.org
Servicio al Cliente: 630-792-5800 o customerservice@jointcommission.org